

## Deklaracja zgodności UE

Nr CE1T2513xx

Identyfikacja produktu **Regulator ciepłowniczy RVD2xxxx**

Producent **Siemens Schweiz AG**  
**Building Technologies Division**  
Adres Gubelstrasse 22  
CH-6300 Zug / Switzerland

**Pełna odpowiedzialność za wydanie tej deklaracji leży po stronie producenta.**

**Produkt określony powyżej jest zgodny z odpowiednimi Dyrektywami Europejskimi:**

**Dyrektywa niskonapięciowa:**

**2014/35/EU** Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia. Dziennik urzędowy UE L96, 29/03/2014, str. 357-374

**Dyrektywa EMC:**

**2014/30/EU** Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej. Dziennik urzędowy UE L96, 29/03/2014, str. 79-106

**Dyrektywa RoHS:**

**2011/65/EU** Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Dziennik urzędowy UE L174, 1/07/2011, str. 88-110

Zgodność produktu określonego powyżej z postanowieniami zastosowanych Dyrektyw jest wykazana przez zgodność z następującymi normami:

Numer normy i wydanie

**EN 60730-1:2011**

**EN 60730-2-9:2010**

**EN 50581:2012**

**CH-6300 Zug, 20.02.2017**

Podpisano w imieniu:

**Siemens Schweiz AG**

**Henning Sandfort**  
Head of Systems and Room Automation

**André Muff**  
Head of R&D Competence Center Zug

Niniejsza deklaracja jest poświadczeniem zgodności z wymienionymi dyrektywami, ale nie oznacza jakiegokolwiek gwarancji jakości ani trwałości produktu. Należy przestrzegać instrukcji dotyczących bezpieczeństwa zawartych w dokumentacji produktu.

**Siemens Schweiz AG**  
Building Technologies Division  
International Headquarters  
CEO: Matthias Rebellius

Gubelstrasse 22  
CH 6300 Zug

## Deklaracja zgodności UE

Nr CE1T2513xx

Typ produktu	Numer magazynowy	Dodatkowe informacje
[ASN]	[SSN lub ASN]	
RVD250-A	S55370-C125	
RVD250-C	S55370-C126	
RVD255/109-A	S55370-C127	
RVD255/109-C	S55370-C128	
RVD260-A	S55370-C129	
RVD260-C	S55370-C130	
RVD265/109-A	S55370-C131	
RVD265/109-C	S55370-C132	

Uwaga	<b>Poziom EMC:</b> Wymienione produkty mogą być stosowane w budynkach mieszkalnych, komercyjnych, przemysłu lekkiego oraz środowiskach przemysłowych zgodnie specyfikacją zawartą w karcie katalogowej oraz dokumentacji dołączonej do produktu.
-------	--

## EU Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

Nr./No. CE1T2513xx

Produktbezeichnung  
Product identification

**District Heating Controller RVD2xxxx**

Hersteller  
Manufacturer  
Anschrift  
Adresse

**Siemens Schweiz AG**  
**Building Technologies Division**  
Gubelstrasse 22  
CH-6300 Zug / Switzerland

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:*

**Niederspannungsrichtlinie:**

**2014/35/EU** Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 357–374

**Low Voltage Directive:**

**2014/35/EU** Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374

**EMV-Richtlinie:**

**2014/30/EU** Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106

**EMC Directive:**

**2014/30/EU** Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106

**RoHS-Richtlinie:**

**2011/65/EU** Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten; Amtsblatt der EU L174, 1/07/2011, S. 88–110

**RoHS Directive:**

**2011/65/EU** Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment; Official Journal of the EU L174, 1/07/2011, p. 88–110

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie(n) wird nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

*The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive(s) is demonstrated by compliance with the following standards / regulations:*

Referenznummer einschließlich Ausgabedatum  
Reference number including Edition

Referenznummer einschließlich Ausgabedatum  
Reference number including Edition

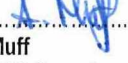
EN 60730-1:2011  
EN 60730-2-9:2010  
EN 50581:2012

CH-6300 Zug, 20.02.2017

Unterschrift für und im Namen von: / Signed for and on behalf of:

**Siemens Schweiz AG**

i.V.   
**Henning Sandfort**  
Head of Systems and Room Automation

i.V.   
**André Muff**  
Head of R&D Competence Center Zug

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

*This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.*

Siemens Schweiz AG  
Building Technologies Division  
International Headquarters  
CEO: Matthias Rebellius

Gubelstrasse 22  
CH-6300 Zug

## EU Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

Nr./No. CE1T2513xx

<i>Product number</i> Typ	<i>Stock number</i> Artikelnummer	<i>Additional information</i> Zusätzliche Informationen
[ASN]	[SSN or ASN]	
<b>RVD250-A</b>	S55370-C125	
<b>RVD250-C</b>	S55370-C126	
<b>RVD255/109-A</b>	S55370-C127	
<b>RVD255/109-C</b>	S55370-C128	
<b>RVD260-A</b>	S55370-C129	
<b>RVD260-C</b>	S55370-C130	
<b>RVD265/109-A</b>	S55370-C131	
<b>RVD265/109-C</b>	S55370-C132	

<b>Note</b>	<b><i>EMC Level: The listed products are suitable for use in residential, commercial, light-industrial and industrial environments accordance with the specifications in the data sheet and the documents enclosed with the product.</i></b>
<b>Hinweis</b>	<b><i>EMV-Schärfegrad: Die gelisteten Produkte sind geeignet für den Einsatz in Wohn-, Geschäfts-, Gewerbe- und Industriebereich unter Beachtung der Vorgaben im Datenblatt und den beim Produkt beiliegenden Dokumenten</i></b>